

**« 1916-2026 : 110 ans de la bataille de Verdun. Comprendre hier pour agir ensemble demain »
„1916-2026: 110 Jahre Schlacht von Verdun. Die Vergangenheit verstehen, um gemeinsam die Zukunft zu gestalten. ”**



Geschwister-Scholl-Gymnasium, Ludwigshafen (DE)
Lycée Marc Bloch, Bischheim (FR)

28/09 – 02/10/2026

Avec l'aimable soutien de / Mit freundlicher Unterstützung

**OFAJ
DFJW**

Partenaires de coopération / Kooperationspartner

- Geschwister-Scholl-Gymnasium, Ludwigshafen (DE)
- Lycée Marc Bloch, Bischheim (FR)

Lieu de la rencontre en tiers-lieu

Auberge de jeunesse Metz-Plage
1 All. De Metz Plage
57000 Metz

EN BREF* / ÜBERSICHT*

Programme prévisionnel

28.09.2026	ARRIVÉE + INTRODUCTION A LA THEMATIQUE	ANREISE + EINFÜHRUNG IN DAS THEMA
	- Metz – participation à l'événement lié à la venue du Pape Léon XIV - Accueil des groupes français et allemands + enregistrement et installation à l'auberge de jeunesse Metz-Plage - Animations linguistiques et activités « Faisons connaissance » - Programme + attentes/craintes	- Metz – Teilnahme an der Veranstaltung anlässlich des Besuchs von Papst Leo XIV. - Begrüßung der französischen und deutschen Gruppen sowie Anmeldung und Einquartierung in der Jugendherberge Metz-Plage - Sprachanimationen und Aktivitäten zum Kennenlernen - Programm + Erwartungen/Befürchtungen
29.09.2026	DÉCRYPTAGE & ATELIERS	ANALYSE UND WORKSHOPS
	- Animations linguistiques - Introduction à la thématique : De 1916 à 2026, « Au fil de l'Europe » - Lecture et analyse de la lettre de Fiquelmont (langue, style, émotions) - Constitution des groupes franco-allemands - Ateliers tournants x5 - Évaluation de la journée et expression des ressentis - Soirée : quiz musical européen	- Sprachliche Animationen - Einführung in das Thema: Von 1916 bis 2026 – „Timeline Europa“ - Lesung und Analyse des Briefes von Fiquelmont (Sprache, Stil, Emotionen) - Zusammenstellung der deutsch-französischen Gruppen 5 wechselnde Workshops - Auswertung des Tages und Austausch über die eigenen Eindrücke/Gefühle - Abendprogramm: Europäisches Musikquiz
30.09.2026	VERDUN & CHATTANCOURT	VERDUN & CHATTANCOURT
	- Animations linguistiques dans le bus - Visite du Mémorial de Verdun, de l'Ossuaire et des tranchées de Chattancourt ⇒ Ateliers « Art et histoire » - Évaluation de la journée et expression des ressentis - Soirée cinéma (au choix : 1917, Joyeux Noël ou Franz) ou libre	- Sprachanimationen im Bus - Besichtigung des Mémorial de Verdun, des Beinhauses und der Schützengräben von Chattancourt ⇒ Workshops „Kunst und Geschichte“ - Auswertung des Tages und Austausch über die eigenen Eindrücke/Gefühle - Kinoabend (zur Auswahl: „1917“, „Joyeux Noël“ oder „Franz“) oder freie Zeit
01.10.2026	CRÉATION DE LA PRODUCTION FINALE	KREATIVE UMSETZUNG
	- Animations linguistiques + débriefing du film et échanges sur les thèmes de la paix, la mémoire et la fraternité - Rédaction de la réponse à la lettre de Fiquelmont en groupes franco-allemands - Création des illustrations (collage, frottage, calligraphie-épistolaire) - Préparation de la mise en scène et de la sonorisation - Répétitions générales - Evaluations du projet - Soirée finale interculturelle par les élèves	- Sprachliche Animationen sowie Nachbesprechung des Films und Austausch über die Themen Frieden, Erinnerung und Brüderlichkeit - Verfassen der Antwort auf den Brief von Fiquelmont in deutsch-französischen Gruppen - Gestaltung der Illustrationen (Collage, Frottage, Briefcalligraphie) - Vorbereitung der Inszenierung und der Tontechnik - Generalproben - Auswertung des Projekts

		• Abschlussabend mit interkulturellem Programm, gestaltet von den Schülerinnen und Schülern
02.10.2026	ÉVALUATION & DÉPART	AUSWERTUNG & ABREISE
	• Animations linguistiques • Restitution finale du projet devant un petit public d'officiels • Cocktail déjeunatoire • Remise des certificats de participation • Clôture officielle • Départs des participant·es	• Sprachanimationen • Abschlusspräsentation des Projekts vor einem kleinen Publikum aus offiziellen Vertreterinnen und Vertretern • Mittagscocktail • Übergabe der Teilnahmezertifikate • Offizieller Abschluss • Abreise der Teilnehmenden

Implication de x2 binômes franco-allemands tout le long du séjour pour :

- La création d'un court film du séjour qui sera présenté lors de la restitution finale du projet devant un petit public d'officiels ;
- La préparation de la soirée finale.

Einbindung von zwei deutsch-französischen Tandems während des gesamten Aufenthalts für:

- *die Erstellung eines kurzen Films über den Aufenthalt, der bei der Abschlusspräsentation des Projekts vor einem kleinen Publikum aus offiziellen Vertreterinnen und Vertretern gezeigt wird;*
- *die Vorbereitung des Abschlussabends.*

PROGRAMME* / PROGRAMM*

(sous réserve de modifications)

28.09.2026	ARRIVÉE + INTRODUCTION A LA THEMATIQUE	ANREISE + EINFÜHRUNG IN DAS THEMA
Vers / Gegen Dans l'après-midi	Arrivée des groupes à Metz Présence à l'intervention du Pape Léon XIV	Ankunft der Gruppen in Metz Teilnahme an der Veranstaltung anlässlich des Besuchs von Papst Leo XIV.
17.00	Auberge de Jeunesse Metz-Plage Arrivée des groupes français et allemands et enregistrement/émargement, installation dans les chambres	Jugendherberge Metz-Plage Ankunft der französischen und deutschen Gruppen, Anmeldung/Teilnehmerliste sowie Einquartierung in die Zimmer
18.00 – 18.30	Animations linguistiques - « Faisons connaissance » Activités ludiques en franco-allemand pour faire connaissance et introduire la thématique du séminaire en petits groupes binationaux	Sprachanimationen – „Kennenlernen“ Spielerische deutsch-französische Aktivitäten zum gegenseitigen Kennenlernen und zur Einführung in das Seminarthema in kleinen binationalen Gruppen
18.30 – 20:00	Dîner à l'auberge Animations linguistiques	Abendessen in der Jugendherberge Sprachanimationen
A partir de 20.00	Introduction au projet : programme, attentes/craintes	Einführung in das Projekt: Programm, Erwartungen/Befürchtungen
29.09.2026	DÉCRYPTAGE & ATELIERS	ANALYSE UND WORKSHOPS
7.30 – 8.30	Petit-déjeuner	Frühstück
9.00 – 9.30	Animations linguistiques	Sprachanimationen
9.30 – 10.30	Introduction à la thématique : contexte historique de la Première Guerre mondiale et de la bataille de Verdun – « Au fil de l'Europe » : de 1916 à aujourd'hui Atelier « Nous sommes tous frères » Découverte de la lettre de Fiquelmont. Analyse historique, linguistique et émotionnelle, travail avec fiche de lecture en groupe franco-allemands	Einführung in das Thema : historique du contexte du Premier Weltkrieg und der Schlacht von Verdun – „Timeline Europa“: von 1916 bis heute Workshop „Wir sind alle Brüder“ Entdeckung des Briefes von Fiquelmont. Historische, sprachliche und emotionale Analyse, Arbeit mit einem Leseleitfaden in deutsch-französischen Gruppen
10.30 – 10.45	Pause	Pause
10.45 – 11.45	Suite - Atelier « Nous sommes tous frères » Découverte de la lettre de Fiquelmont. Analyse historique, linguistique et émotionnelle, travail avec fiche de lecture en groupe franco-allemands	Fortsetzung – Workshop „Wir sind alle Brüder“ Entdeckung des Briefes von Fiquelmont. Historische, sprachliche und emotionale Analyse, Arbeit mit einem Leseleitfaden in deutsch-französischen Gruppen
11.45 – 12.00	Constitution des x5 groupes franco-allemands + coupon déjeuner	Bildung von 5 deutsch-französischen Gruppen + Essensgutscheine
12.00 – 15.00	Repas libre sur Metz + temps libre	Freies Mittagessen in Metz + freie Zeit

15.00 – 15.30	Explications des ateliers tournants + répartition dans les groupes	Erklärungen der wechselnden Workshops + Einteilung in Gruppen
15.30 – 18.00	Ateliers tournants (30 minutes chacun) 1. Atelier poésie-slam 'passé, présent, futur' - rimes, champs lexicaux, rédaction 2. Atelier collage, dessin et illustration - posters + cadres 3. Atelier « Le futur de l'Europe » - perspectives franco-allemandes 4. Atelier « Ma vie de lycéen·ne en 2026 » - x1 Instax/groupe + mur IA 5. Animations linguistiques	Wechselnde Workshops (je 30 Minuten) 1. Workshop Poetry-Slam „Vergangenheit, Gegenwart, Zukunft“ – Reime, Wortfelder, Schreibarbeit 2. Workshop Collage, Zeichnung und Illustration – Poster + Rahmen 3. Workshop „Die Zukunft Europas“ – deutsch-französische Perspektiven 4. Workshop „Mein Leben als Schüler·in im Jahr 2026“ – 1 Instax pro Gruppe + KI-Wand 5. Sprachanimationen
18.30 – 19.30	Dîner	Abendessen
20.00 – 21.30	Blind test européen	Europäisches Musik-Quiz
30.09.2026	VERDUN & CHATTANCOURT	VERDUN & CHATTANCOURT
7.30 – 8.30	Petit-déjeuner	Frühstück
8.45 – 10.00	Transfert en autocar vers Verdun	Fahrt nach Verdun mit dem Bus
	Animations linguistiques dans le bus	Sprachanimationen im Bus
10.00 – 12.00	Visite des tranchées de Chattancourt	Besichtigung der Schützengräben von Chattancourt
12.00 – 13.00	Déjeuner	Mittagessen
13.00 – 16.00	Visite du Mémorial de Verdun + Ossuaire + champs de bataille <u>Tâches</u> : 'art & histoire' – technique du frottage + photos en contexte, sur sites	Besuch des Mémorial de Verdun, des Beinhauses und der Schlachtfelder <u>Aufgaben</u> : „Kunst & Geschichte“ – Frottage-Technik + kontextbezogene Fotos vor Ort
16.00 – 17.15	Retour vers Metz	Rückfahrt nach Metz
18.30 – 19.30	Dîner	Abendessen
20.00 – 22.30	Evaluation de la journée + soirée cinéma (1917, Joyeux Noël ou Franz) ou libre	Auswertung des Tages + Kinoabend (1917, „Joyeux Noël“ oder „Franz“) oder freie Zeit
01.10.2026	CRÉATION DE LA PRODUCTION FINALE	ERSTELLUNG DER ABSCHLUSSPRODUKTION
7.30 – 8.30	Petit-déjeuner	Frühstück
9.00 – 9.30	Animations linguistiques + debriefing du film Echanges sur les thèmes de la paix, la mémoire et la fraternité	Sprachanimationen + Nachbesprechung des Films Austausch über die Themen Frieden, Erinnerung und Brüderlichkeit

9h30 – 12.00	Rédaction de la réponse à la lettre de Fiquelmont Travail en 5 groupe franco-allemands • Illustrations (collage/frottage/calligraphie-épistolaire) à mettre sous cadre • Petite mise en scène sur fond sonore et visuels existants – répartition des rôles, props/scénographie-chorégraphie	Verfassen der Antwort auf den Brief von Fiquelmont Arbeit in 5 deutsch-französischen Gruppen • Illustrationen (Collage/Frottage/Briefkalligrafie) zum Einrahmen • Kleine Inszenierung mit Hintergrundmusik und bestehenden visuellen Materialien – Rollenverteilung, Requisiten, Bühnenbild und choreografische Elemente
12.00 – 13.00	Déjeuner à l'Auberge	Mittagessen in der Jugendherberge
13.30 – 14.00	Animations linguistiques	Sprachanimationen
14.00 – 16.00	Finalisation des productions	Fertigstellung der Projekte
16.00 – 16.30	Pause	Pause
16.30 – 17.30	Répétition générale de tous les groupes	Generalprobe aller Gruppen
17.30 – 18.30	Evaluation du projet Évaluations orales et écrites	Auswertung des Projekts Mündliche und schriftliche Evaluation
19.00	Dîner à l'Auberge	Abendessen in der Jugendherberge
A partir de / Ab 20.30	Soirée finale Organisée par les participant·es	Abschlussabend Von den Teilnehmerinnen und Teilnehmern organisiert
02.10.2026	ÉVALUATION & DÉPART	EVALUATION & ABREISE
7.30 – 8.30	Petit-déjeuner	Frühstück
9.00 – 10.00	Animations linguistiques + mise en route vers le lieu de représentation finale (lieu à déterminer - Lycée Fabert, Metz – sous réserve)	Sprachanimationen + Aufbruch zum Aufführungsort der Abschlusspräsentation (Ort noch zu bestätigen – Lycée Fabert, Metz – unter Vorbehalt)
10.00 – 11.45	Présentation du projet + restitution scénique finale du projet (lieu à déterminer - Lycée Fabert, Metz – sous réserve) Cocktail déjeunatoire	Projektpräsentation + szenische Abschlussaufführung des Projekts (Ort noch zu bestätigen – Lycée Fabert, Metz – unter Vorbehalt) Mittagscocktail
12.00	Clôture officielle Remise des certificats de participation	Offizieller Abschluss Übergabe der Teilnahmezertifikate
A partir de 12.00	Départ des participant.e.s	Abreise der Teilnehmenden

